

## **ANNESS I**

**LISTA TA` L-ISMIJET, GHAMLA FARMAČEWTIKA (GHAMLIET FARMAČEWTIĆI),  
QAWWA (QAWWIET) TAL-PRODOTT(I) MEDICINALI, MNEJN JINGHATA, L-  
APPLIKANT(I), ID-DETENTUR(I) TA` L-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-  
SUQ FL-ISTATI MEMBRI**

<u>Stat Membru</u>	<u>Id-Detentur ta' l-Awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq</u>	<u>Isem Ivintat Isem</u>	<u>Qawwa</u>	<u>Għamla Farmaċewtika</u>	<u>Mnjen jingħata</u>
AT - Awstrijja	Bayer Austria Gesellschaft m.b.H. Herbststraße 6-10 1160 Wien Awstrijja	Avelox 400 mg - Filmtabлетten	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
BE - Belgju	Bayer s.a.-n.v. Avenue Louise 143 B-1050 Bruxelles Belġju	AVELOX 400 MG	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
CY - Ċipru	Bayer Hellas S.A. Sorou 18-20 151 25 Marousi Athens Greċċa	AVELOX	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
CZ – Republika Čeka	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
DE - Germanja	Bayer Vital GmbH 51368 Leverkusen Germanja	Avalox 400 mg Filmtabлетten	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
DK - Danimarka	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
EE - Estonja	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
EL - Greċċa	Bayer Hellas S.A. Sorou 18-20 151 25 Marousi Athens Greċċa	Avelox	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali
ES - Spanja	RECORDATI ESPAÑA, SL Crta. De Zeneta, 149 30588 Murcia Spanja	HAVELOX 400 mg comprimidos recubiertos con película	400 mg	Pillola mikṣija b'rita	Użu orali

FI - Finlandja	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
FR - Franza	BAYER SANTE 13, rue Jean Jaurès 92807 PUTEAUX CEDEX Franza	IZILOX 400 mg, comprimé pelliculé	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
HU - Ungerija	Bayer Hungária Kft Alkotás ut.50 1123 Budapest Ungerija	AVELOX	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
IE - Irlanda	Bayer Limited The Atrium Blackthorn Road Dublin 18 Irlanda	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
IT - Italja	Bayer S.p.A. Viale Certosa, 130 20156 Milano Italja	AVALOX	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
LT - Litwanja	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
LU- Lussemburgu	Bayer s.a.-n.v. Avenue Louise 143 B-1050 Bruxelles Belgju	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
LV - Latvja	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
MT - Malta	Bayer Vital GmbH 51368 Leverkusen Germanja	Avalox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
NL - Olanda	Bayer BV Energieweg 1 3641 RT Mijdrecht Olanda	Avelox 400 mg tabletten	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali

PL - Polonja	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
PT - Portugall	BayHealth - Comercializaçāo de Produtos Farmacēuticos Unipessoal, Lda. Rua Quinta do Pinheiro, 5 2794-003 Carnaxide Portugall	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
SE - Svezja	Bayer HealthCare AG 51368 Leverkusen Germanja	Avelox	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
SI - Slovenja	BAYER d.o.o. Bravničarjeva 13 1000 Ljubljana Slovenja	AVELOX 400 mg filmsko obložene tablete	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
SK - Slovakkja	Bayer HealthCare AG 51 368 Leverkusen Germanja	AVELOX 400	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali
UK – Renju Unit	Bayer plc Bayer Schering Pharma Bayer House Strawberry Hill Newbury Berkshire RG14 1JA Renju Unit	Avelox 400mg Tablets	400 mg	Pillola miksija b'rita	Užu orali

**ANNESS II**

**KONKLUŽJONIJIET XJENTIFIČI U RAĞUNIJIET GHALL-EMENDI TAS-SOMMARJU  
TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT U L-FULJETT TA' TAGHRIF IPPREŽENTATI  
MILL-EMEA**

## KONKLUŽJONIJIET XJENTIFIČI

### Introduzzjoni

Il-pilloli miksijin b'rita ta' Avalox fihom 400 mg moxifloxacin bħala idroklorur. Dan il-prodott huwa approvat għat-trattament ta' l-infezzjonijiet batterici li ġejjin jekk ikunu kkawzati minn batterji suxxettibbi għal moxifloxacin:

- Tqanqil akut tal-bronkite kronika
- Infezzjonijiet tal-pulmun miksuba mill-komunità, ħlief kazijiet severi
- Sinusite batterika akuta (b'dianjosi xierqa).

Il-pilloli jridu jittieħdu mill-ħalq kuljum għal massimu ta' għaxart ijiem, skond l-indikazzjoni. Fl-istudji kliniči il-pilloli ġew studjati sa massimu ta' 14-il jum trattament. Avalox kien approvat inizjalment f'Ġunju ta' l-1999.

Din il-proċedura hija riferiment wara Proċedura ta' Għarfien Reċiproku dwar l-applikazzjoni tal-varjazzjoni msemmija fuq li ġiet sottomessa ghall-pilloli miksijin b'rita ta' Avalox lill-Ġermanja bħala Stat Membru ta' Referenza (RMS) u lill-Istati Membri Konċernati (CMS) AT, BE, CY, CZ, DK, EE, EL, ES, FI, FR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SE, SI, SK u UK fil-5 ta' Dicembru ta' l-2006. Din il-proċedura ta' varjazzjoni tal-Ġħarfien Reċiproku nbdiet fis-7 ta' Dicembru ta' l-2006.

L-applikazzjoni tal-varjazzjoni ta' l-MRP DE/H/155/01/II/38 kienet dwar estensjoni ta' l-indikazzjoni biex ikun inkluż it-trattament tal-marda infjammatorja tal-pelvis (PID) moderata jew severa, jiġifieri infezzjonijiet tal-parti ta' fuq tal-passaġġ ġenitali, inkluži s-salpingite u l-endometrite.

Waqt il-proċedura tal-varjazzjoni tal-Ġħarfien Reċiproku tqajmu objezzjonijiet u thassib dwar l-effikaċja u s-sigurtà ta' Avalox fl-indikazzjoni proposta. Fid-dawl ta' dan it-thassib, waqt il-Proċedura ta' Għarfien Reċiproku, il-Belġju kkunsidra li ma kienx intwera bilanċ pożittiv bejn il-benefiċċju u r-riskju u li kellha tiġi ppreżentata evidenza iktar robusta biex tiġi approvata l-indikazzjoni li għaliha kienet qed issir l-applikazzjoni.

Billi dan it-thassib ma ġiex riżolt waqt il-proċedura ta' varjazzjoni, fid-19 ta' Ottubru ta' l-2007 il-Belġju għamel notifikasi ta' riferiment ufficjali għall-Arbitrāġġ lill-EMEA, skond l-Artiklu 6(12) tar-Regolament tal-Kummissjoni KE Nru 1084/2003.

L-oqsma ewlenin ta' thassib mhux riżolti li identifika l-Belġju kellhom x'jaqsmu ma' l-effikaċja ta' l-emerġenza ta' razez ta' *N. gonorrhoeae* rezistenti għal moxifloxacin u ta' kemm kien fattibbi t-trattament fl-indikazzjoni proposta f'termini kliniči. F'termini ta' sigurtà, il-fatt li t-trattament kien sejkun itwal, ir-riskju ta' effetti fuq il-qarquċa f'pazjenti żgħażaq u r-riskju li titwal it-taqṣima QT ta' l-ECG kienu ta' thassib.

Il-proċedura ta' Riferiment inbdiet fil-15 ta' Novembru ta' l-2007 bl-adozzjoni ta' Lista ta' Mistoqsijiet tas-CHMP li kellhom jiġu indirizzati mill-MAHs.

### L-Effikaċja

Matul il-proċedura tal-varjazzjoni ta' qabel dan ir-riferiment kien sar evidenti li kellha tiġi evitata terapija empirika b'moxifloxacin għall-PID minħabba l-proporżjon għoli ta' *N. gonorrhoeae* rezistenti għall-moxifloxacin u quinilones oħra. Madankollu kien hemm mistoqsijiet dwar jekk dan kien kompatibbi mal-prattika klinika.

L-analiżi tal-linji gwida disponibbi u tad-dejta ta' l-effikaċja klinika wrew li moxifloxavin jista' jintuża għat-trattament tal-PID bħala monoterapija biss wara li jkunu nkisbu r-riżultati tal-provi mikrobijologici. Fil-prattika klinika dawn il-każijiet generalment kienu ristretti għal każijiet fejn ma jkunx possibbi li ssir kombinazzjoni ma' aġġent approvat attiv kontra *N. gonorrhoeae* rezistenti għal fluoroquinolone jew f'każijiet ta' falliment terapeutiku b'terapija differenti.

Is-CHMP ikkunsidra li minhabba t-tkattir ta' razez ta' *N. gonorrhoeae* rezistenti għal fluoroquinolone, moxifloxacin ma għandux jintuża fil-monoterapija empirika tal-PID hafifa jew moderata, sakemm ma tkunx tista' tiġi eskużha rezistenza għal kontra moxifloxacin. Fil-pratti klinika, dan kien ifisser li moxifloxacin għandu jintuża flimkien ma' l-äġġent appovat attiv kontra *N. gonorrhoeae* (per eżempju cephalosporin) għat-trattament tal-PID sakemm ma tkunx tista' tiġi eskużha *N. gonorrhoeae* rezistenti għal moxifloxacin.

Biex ikunu koperti l-äġġenti kollha li jistgħu jikkawżaw PID, għandha tingħata empirikament kombinazzjoni ma' klassi antibijotika oħra bħal cephalosporins (per eżempju doža waħdanija ta' 250 mg ceftriaxone fil-muskolu (IM) f'doža waħdanija), li tkun simili għal programmi ta' trattament rakkommandati oħra mogħtija f'kombinazzjoni.

Għalkemm huwa magħruf sew li l-monoterapija żżid il-konformità, dan l-eżempju ta' terapija kombinata ma jnaqqasx il-konformità billi cephalosporin propost ikollu jingħata darba biss waqt iż-żjara tat-tabib u moxifloxacin biss ikollu jitkompla oralment. Għalkemm huwa magħruf li madwar 95% tan-nisa bil-PID jistgħu jiġi 'ttrattati żżejjed permezz ta' din it-terapija kombinata, dan il-fatt jegħleb ir-riskju potenzjali tan-nuqqas ta' trattament ta' madwar 5% tal-popolazzjoni generalment żaghżugha ħafna li tista' twassal ghall-iżvilupp ta' komplikazzjonijiet serji ħafna maż-żmien.

### **Is-Sigurtà**

F'din il-proċedura ta' riferiment, is-CHMP iffoka fuq ir-riskju ta' titwil aktar frekwenti tat-taqṣima QT fin-nisa fid-dawl ta' programmi itwal ta' trattament fil-PID (14-il jum meta mqabbla ma' bejn 5 u għaxart ijiem), fuq ir-riskju ta' meta jingħata flimkien ma' sustanzi oħra li jaffettaw il-QT u fuq l-effetti sekondarji possibbli fuq il-qarquċa fil-popolazzjoni trattata.

It-titwil tat-taqṣima QT huwa effett mhux mixtieq magħruf ta' moxifloxacin. Id-dejta disponibbli ma wriet l-ebda evidenza ta' żieda fil-morbidità relatata mat-terapija orali b'moxifloxacin meta mqabbla ma' terapija antibijotika, speċjalment f'popolazzjoni femminili iż-ġgħar, għalkemm fi studji oħra it-titwil tal-QT u t-torsades de pointes kieni iktar komuni fin-nisa milli fl-irġiel. In-nisa bil-PID huma generalment iż-ġgħar bi ftit mardiet bażi u li ftit ikunu qed jieħdu medicini oħra. L-analizi ta' l-inċidenza ta' avvenimenti sekondarji relatati mal-qalb ma wrietx xi gruppi speċjalji ta' pazjenti bil-PID li għalihom moxifloxacin jippreżenta riskju ikbar mit-trattament tat-tqabbil.

Is-CHMP ikkunsidra li b'mod generali n-nisa ttrattati bil-PID għal massimu ta' 14-il jum m'humiex f'riskju ikbar ta' avvenimenti sekondarji tal-qalb meta mqabbla ma' trattament iqsar ghall-indikazzjonijet l-oħra.

Dwar l-avvenimenti sekondarji tal-qalb, ma dehrux differenzi bejn terapija b'moxifloxacin qasira (ta' mhux iktar minn ħamest ijiem) u itwal (ta' mhux iktar minn 15-il jum). Barra minn hekk, ir-riskju ta' titwil fit-taqṣima QT digħi huwa indirizzat b'mod suffiċjenti fit-Tagħrif dwar il-prodott u se jiġi segwit adegwatament mill-MAH wara t-tqegħid fis-suq.

Is-CHMP ikkunsidra madankollu li t-titwil tat-taqṣima QT fil-PID għandha tiġi indirizzata b'attenżjoni mill-MAH f'PSURs futuri. Il-MAH intrabat li jissorvelja dan l-episodju avvers fil-PSURS li kien imiss u li jipprovd Pjan ta' Ĝestjoni tar-Riskji li jqis l-indikazzjoni l-ġidida ta' PID hafifa jew moderata.

Minhabba r-riskju potenzjali ta' effetti sekondarji fuq il-qarquċa f'pazjenti ta' iktar minn 18-il sena, u l-fatt li l-PID taffettwa l-ikar lin-nisa żgħażaq, il-formolazzjoni tal-kliem eżistenti tal-kontraindikazzjoni fit-tfal u l-adolexxenti kienet spċifikata iktar, jiġifieri li huwa kontraindikat f'pazjenti li jkollhom inqas minn 18-il sena.

Kollox ma' kollox, is-CHMP qabel li l-bilanċ bejn il-benefiċċju u r-riskju ta' moxifloxacin fl-indikazzjoni tal-PID matul l-14-il jum huwa wieħed pozittiv. Tagħrif u rakkomandazzjonijiet dwar it-

teħid ta' miżuri qabel il-preskrizzjoni ta' moxifloxacin huma indirizzati b'mod xieraq fis-sezzjonijiet tal-'kontraindikazzjonijiet' u 'twissijiet-prekawzjonijiet għall-użu' ta' l-SPC u l-PL.

## **RAĞUNIJIET GHALL-EMENDI TAS-SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT U L-FULJETT TA' TAGHRIF**

- Il-Kumitat ikkunsidra r-Riferiment magħmul skond l-Artikolu 6(12) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1084/2003, għal Avalox u ismijiet assoċjati (ara l-Anness 1).
- Il-Kumitat ikkunsidra li hemm dejta robusta li turi l-effikaċja ta' Avalox fl-indikazzjoni “*Trattamento ta' mard infiammatorju tal-pelvis (PID) hafif jew moderat, jiġifieri infekzjonijiet tal-passaġġ genitali ta' fuq, inkluži s-salpingite u l-endometrite*”, madankollu minħabba r-rezistenza li qed tiżviluppa minn *N. gonorrhoeae*, moxifloxacin m'għandux jintuża fil-monoterapija empirika, sakemm ma tkunx tista' tigħi esku lu razza ta' *N. gonorrhoeae* rezistenti għal moxifloxacin.
- Il-Kumitat ikkunsidra li ma kienx mistenni iktar thassib ma' l-indikazzjoni kklejmjata meta mqabbla ma' l-indikazzjonijiet approvati qabel.
- Il-Kumitat, fid-dawl tad-dejta ppreżentata fuq l-effikaċja u s-sigurtà, ikkunsidra li l-bilanč bejn il-Benefiċċju u r-Riskju għal Avalox u ismijiet assoċjati fit-“*Trattamento ta' mard infiammatorju tal-pelvis (PID) hafif jew moderat, jiġifieri infekzjonijiet tal-passaġġ genitali ta' fuq, inkluži s-salpingite u l-endometrite*” bir-restrizzjonijiet relatati mal-monoterapija empirika kien wieħed favorevoli;
- Minħabba f'hekk, is-CHMP irrakkomanda l-emenda ta' sezzjonijiet 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 5.1 u 5.2 tas-Sommarju tal-Karatteristici tal-Prodott u s-sezzjonijiet relevanti tal-Fuljett ta' Tagħrif stabbiliti fl-Anness III għal Avalox u ismijiet assoċjati (ara l-Anness I).

**ANNESS III**

**EMENDI LIS-SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT  
U FULJETT TA' TAGHRIF  
(SEZZJONIJET RILEVANTI BISS)**

## **SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT**

## 4. TAGHRIF KLINIKU

### 4.1 Indikazzjonijiet terapewtiċi

[Isem Ivvintat] 400 mg, pilloli mikṣija b'rita huma ndikati għall-kura tal-infezzjonijiet mill-batterji li ġejjin:

- Irkadar akut ta' bronkite kronika
- Pnewmonja miksuba mill-komunità, minbarra każijiet severi
- Sinożite akuta mill-batterji (iddijanostikata b'mod adegwat)
- Marda infjammatorja hafifa sa moderata tal-pelvi (i.e. infezzjonijiet ta' l-apparat genitali ta' fuq tal-mara, inkluż salfingite u endometrite), mingħajr axxess tubo-ovarjan jew pelviku assocjat.  
[Isem Ivvintat] 400 mg, pilloli mikṣija b'rita mhux irrankommandati għall-użu bhala monoterapija tal-marda infjammatorja hafifa sa moderata tal-pelvi, iżda għandu jingħata flimkien ma' sustanza anti-batterika xierqa oħra (e.g. cephalosporin) minhabba żjeda fir-reżistenza għal moxifloxacin ta' *Neisseria gonorrhoeae* sakemm ma tigħix eskluża *Neisseria gonorrhoeae* reżistenti għal moxifloxacin (ara sezzjonijiet 4.4 u 5.1).

[Isem Ivvintat] 400 mg, pilloli mikṣija b'rita huma ndikati għall-kura ta' l-infezzjonijiet imsemmija fuq jekk dawn huma kkawżati minn batterja suxxettibli għal moxifloxacin.

Għandha tingħata kunsiderazzjoni lill-għida uffiċċiali dwar l-użu xieraq ta' sustanzi anti-batterici.

### 4.2 Pożoloġija u metodu ta' kif għandu jingħata

#### Dožaġġ (adulti)

Pillola waħda mikṣija b'rita ta' 400 mg darba kuljum.

#### Indeboliment renali/tal-fwied

L-ebda aġġustament fid-doża ma' huwa meħtieg f'pazjenti b'indeboliment tal-funzjoni renali ħaffi sa sever jew f'pazjenti fuq dijalisi kronika i.e. emodijalisi u dijalisi peritoneali ambulatorja kontinwa (ara sezzjoni 5.2 għal aktar dettalji).

M'hemmx tagħrif biżżejjed dwar pazjenti b'indeboliment tal-funzjoni tal-fwied (ara sezzjoni 4.3).

#### Popolazzjonijiet speċjali oħra

L-ebda aġġustament fid-dožaġġ ma' huwa meħtieg fl-anzjani u f'pazjenti b'piż tal-ġisem baxx.

#### Tfal u adoloxxenti

Moxifloxacin huwa kontra-indikat fit-tfal u l-adoloxxenti (< 18-il sena). L-effikaċja u s-sigurtà ta' moxifloxacin fit-tfal u l-adoloxxenti ma ġewx stabbiliti (ara sezzjoni 4.3).

#### Metodu ta' l-ghoti

Il-pilloli mikṣija b'rita għandhom jinbelgħu shah ma' likwidu suffiċjenti u jistgħu jittieħdu indipendentament mill-ikliet.

#### Tul ta' l-ghoti

[Isem Ivvintat] 400 mg, pilloli mikṣija b'rita għandhom jiġu wżati għat-tul ta' kura li ġejjin:

- |   |  |               |
|---|--|---------------|
| - | Irkadar akut ta' bronkite kronika                |               |
|   |  | 5 - 10 ġranet |
| - | Pnewmonja miksuba mill-komunità                  |               |
|   |  | 10 ġranet     |
| - | Sinożite akuta                                   | 7 ġranet      |
| - | Marda infjammatorja tal-pelvi hafifa sa moderata | 14-il ġurnata |

[Isem Ivvintat] 400 mg, pilloli mikṣija b'rita ġew studjati fi provi kliniči sa 14-il ġurnata ta' kura.

Id-doža rrakkomandata (400 mg darba kuljum) u t-tul tat-terapija għall-indikazzjoni li qed tiġi kkurata m'għandhomx jinqabżu.

#### 4.3 Kontra-indikazzjonijiet

- Sensittività eċċessiva għal moxifloxacin, quinolones oħra jew għal xi sustanzi mhux attivi.
- Tqala u treddiġ (ara sezzjoni 4.6).
- Pazjenti b'età taht 18-il sena.
- Pazjenti b'passat ta' marda/disturb fit-tendon relata ma' kura b'quinolone.

Kemm f'investigazzjonijiet prekliniči kif ukoll fil-bnedmin, wara esponenti għal moxifloxacin, kienu osservati tibdil fl-elettrofizjoloġija kardijaka fil-forma ta' titwil ta' QT. Għalhekk, għar-raqunijiet ta' sigurtà tal-mediċina, moxifloxacin huwa kontra-indikat f'pazjenti b':

- Titwil ta' QT miksub b'mod kongenitali jew dokumentat
- Disturbi fl-elektroliti, partikolarmen f'każ ta' ipokalimja mhux ikkoreġuta
- Bradikardija ta' rilevanza klinika
- Insuffiċjenza tal-qalb ta' rilevanza klinika bi frazzjoni ta' tneħħija ventrikolari tax-xellug imnaqqsa
- Passat ta' arritmija sintomatika

Moxifloxacin m'għandux jintuża fl-istess waqt ma' mediċini oħra li jtawwlu l-intervall ta' QT (ara wkoll sezzjoni 4.5).

Minħabba tagħrif kliniku limitat, moxifloxacin huwa kontra-indikat ukoll f'pazjenti b'indeboliment tal-funzjoni tal-fwied (Child Pugh C) u f'pazjenti b'żjeda fit-transaminases ta'  $> 5$  darbiet tal-ULN.

#### 4.4 Twissijiet speċjali u prekawzjonijiet ghall-użu

- Reazzjonijiet ta' sensittività eċċessiva u allergici gew irrapportati għal fluoroquinolones inkluż moxifloxacin wara l-ewwel għoti. Reazzjonijiet anafilattici jistgħu jipproġedixxu għal xokk ta' periklu għal-ħajja. F'dawn il-każijiet moxifloxacin għandu jitwaqqaf u għandha tinbeda kura xierqa (e.ż. kura għal xokk).  
F'xi pazjenti, moxifloxacin intwera li jtawwal l-intervall QTc fuq l-elettrokardjogramm. Fl-analizi ta' l-ECGs miksuba fil-programm ta' prova klinika, it-titwil ta' QTc b'moxifloxacin kien ta'  $6 \text{ msec} \pm 26 \text{ msec}$ , 1.4% meta mqabbel mal-linja bażi. Medikazzjoni li tista' tnaqqas il-livelli ta' potassju għandha tiġi wżata b'kawtela f'pazjenti li qed jirċievu moxifloxacin.  
Moxifloxacin għandu jiġi wżat b'kawtela f'pazjenti b'kundizzjonijiet proarritmiċi li ma jghaddux, bħal iskemja mijokardijaka akuta jew titwil ta' QT għax dawn jistgħu jwasslu għal żjjed fir-riskju ta' arritmija ventrikulari (inkluż torsade de pointes) u arrest kardijaku (ara wkoll sezzjoni 4.3). Id-daqs tat-titwil ta' QT jista' jiżdied b'żjeda fil-konċentrazzjonijiet tal-mediċina. Għalhekk, id-doža rrakkomandata m'għandieq tinqabeż.  
Il-benefiċċju ta' kura b'moxifloxacin, speċjalment f'infezzjonijiet bi grad baxx ta' severità, għandu jiġi bbilanċ-ċejt bl-informazzjoni li hemm fis-sezzjoni ta' twissijiet u prekawzjonijiet. Jekk is-sinjalji ta' arritmija kardijaka seħħew waqt kura b'moxifloxacin, il-kura għandha titwaqqaf u għandha ssir ECG.
- B'moxifloxacin gew irrapportati kazijiet ta' epatite fulminanti li potenzjalment iwasslu għall-insuffiċjenza tal-fwied ta' periklu għall-ħajja (ara sezzjoni 4.8). Pazjenti għandhom jiġu avżati biex jikkuntattjaw lit-tabib tagħhom qabel ikomplu l-kura jekk jiżviluppaw sinjalji u sintomi ta' marda fulminanti tal-fwied, bħal astenja assoċjata ma' suffejra li tiżviluppa malajr, awrina skura, tendenza ta' fsada jew enċefalopatija tal-fwied.  
F'każijiet fejn iseħħu ndikazzjonijiet ta' disfunzjoni tal-fwied, għandhom jitwettqu testijiet/investigazzjonijiet tal-funzjoni ta-fwied.
- Quinolones huma magħrufa li jikkawżaw eċċessjonijiet. L-użu għandu jsir b'kawtela f'pazjenti b'disturbi tas-CNS li jistgħu jippreġġi għall-eċċessjonijiet jew inaqqsu r-rezistenza għall-eċċessjonijiet.

- Kolite assoċjata ma' anti-bijotici (inkluz kolite psewdomembranuża) kienet irrapportata f'assojazzjoni ma' l-užu ta' anti-bijotici bi spetru wiesgħa inkluz moxifloxacin; għalhekk huwa importanti li tiġi kkunsidrata din id-dijanjosi f'pazjenti li jiżviluppaw dijarea serja waqt jew wara l-užu ta' moxifloxacin. F'din is-sitwazzjoni miżuri terapewtici adegwati għandhom jinbdew minnufih. Mediċini li jinibixxu l-peristalsi huma kontra-indikati f'din is-sitwazzjoni.
- Infjammazzjoni jew tiċcrit tat-tendon jistgħu jseħħu b'terapija b'quinolone inkluz moxifloxacin, speċjalment f'pazjenti anzjani u f'dawk ikkurati fl-istess waqt b'kortikosterojdi. Ma' l-ewwel sinjal ta' ugħiġ jew infjammazzjoni, l-pazjenti għandhom iwaqqfu t-terapija b'moxifloxacin u jserrhu d-driegħ jew riġel affettwat/i.
- Pazjent anzjani b'disturbi renali għandhom jużaw moxifloxacin b'kawtela jekk huma mhux kapaċi jżommu teħid adegwat ta' fluwidi, minħabba li deidratazzjoni tista' żżid ir-riskju ta' insuffiċjenza renali.
- Jekk il-vista tiddghajje jew ikun hemm xi effett fuq l-ghajnejn, speċjalista ta' l-ghajnejn għandu jiġi kkonsultat immedjatament.
- Quinolones intwerew li jikkawżaw reazzjonijiet ta' fotosensittività f'pazjenti. Iżda, studji wrew li moxifloxacin għandu riskju aktar baxx li jindu ċi fotosensittività. Madankollu l-pazjenti għandhom jiġu avżati biex jevitaw esponenti ghall-irradjazzjoni UV jew għal dawl tax-xemx estensiv u/jew qawwi waqt kura b'moxifloxacin.
- Pazjenti b'passat fil-familja ta' nuqqas ta' glucose-6-phosphate dehydrogenase attwali huma suxxettibli għal reazzjonijiet emolitiċi meta kkurati b'quinolones. Għalhekk, moxifloxacin għandu jiġi wżaq b'kawtela f'dawn il-pazjenti.
- Pazjenti bi problemi ereditarji rari ta' intolleranza għal galactose, nuqqas ta' Lapp lactase, jew assorbiment hażin ta' glucose-galactose m'għandhomx jieħdu din il-mediċina.
- Ghall-pazjenti b'marda infjammatorja tal-pelvi kumplikata (eż-żi assoċjata ma' aċċess tubo-ovarju jew tal-pelvi), li għalihom kura għol-vini hija kkunsidrata bħala neċċesarja, kura b'[Isem Ivvintat] 400 mg pilloli miksija b'rita mhux irrakkomandata.
- Marda infjammatorja tal-pelvi tista' tkun ikkawżata minn *Neisseria gonorrhoeae* rezistenti għal fluoroquinolone. Għalhekk f'każijiet bħal dawn moxifloxacin empiriku għandu jingħata flimkien ma' anti-bijotiku xieraq ieħor (eż-żi cephalosporin) sakemm *Neisseria gonorrhoeae* rezistenti għal moxifloxacin tista' tiġi esku lu. Jekk titjib kliniku ma jintla haqx wara 3 ġranet ta' kura, it-terapija għandha tiġi kkunsidrata mill-ġdid.
- Minħabba effetti avversi fuq il-kartilaġini ta' annimali frieh (ara sezzjoni 5.3) l-užu ta' moxifloxacin fit-tfal u l-adoloxxenti < 18-il sena huwa kontra-indikat (ara sezzjoni 4.3).

## 5. TAGHRIF FARMAKOLOGIKA

### 5.1 Tagħrif farmakodinamiku

Kategorija farmakoterapewtika: Anti-batteriči quinolone, fluoroquinolones, Kodiċi ATC:J01 MA 14

#### Mekkaniżmu ta' azzjoni

Moxifloxacin għandu attività *in vitro* kontra firxa wiesgħa ta' patoġeni pozittivi għal Gram u negattivi għal Gram.

L-azzjoni battericida ta' moxifloxacin tirriżulta mill-inibizzjoni taż-żewġ topoisomerases tat-tip II (DNA gyrase u topoisomerase IV) mehtiega għar-replikazzjoni, transkrizzjoni u tiswija tad-DNA tal-betterji. Jidher li l-parti ta' C8-methoxy tikkontribwixxi attività msaħha u selezzjoni aktar baxxa għall-mutanti rezistenti ta' batterja pozittiva għal Gram meta mqabbel mal-parti C8-H. Il-preżenza tas-sostitwent voluminuż bicycloamine fil-pożizzjoni C-7 tipprevjeni effluss attiv, assoċjat mal l-ġeni *norA* jew *pmrA* li jidrhu f'ċerti batterja pozittivi għal Gram.

Investigazzjonijiet farakodinamici wrew li moxifloxacin juri rata ta' qtil dipendenti mid-doża.

Konċentrazzjonijiet battericida minimi (MBC) instabu li kienu fil-firxa tal-konċentrazzjonijiet inibitorji minimi (MIC).

### Interferenza b'test ta' kultura

Terapija b'moxifloxacin tista' tagħti riżultati tal-kultura negattivi foloz għal *Mycobacterium* spp. permeżż ta' sopressjoni tat-tkabbir tal-*Mycobacteria*.

### Effett fuq il-flora intestinali fil-bnedmin

Il-bidliet fil-flora intestinali li ġejjin dehru f'voluntiera wara l-ghoti orali ta' moxifloxacin: *Escherichia coli*, *Bacillus* spp., *Enterococcus* spp., u *Klebsiella* spp. kieni mnaqqsa, kif kieni wkoll anerobi *Bacteroides vulgatus*, *Bifidobacterium* spp., *Eubacterium* spp., u *Peptostreptococcus* spp. Kien hemm żjeda ta' *Bacteroides fragilis*. Dawn il-bidliet reġgħu lura għan-normal fi żmien ġimxha.

### Mekkaniżmu ta' rezistenza

Mekkaniżmi ta' rezistenza li jinattivaw penicillins, cephalosporins, aminoglycosides, macrolides u tetracyclines ma jinterferixxu ma' l-attività anti-batterika ta' moxifloxacin. Mekkaniżmi ta' rezistenza ohra bħall-barrieri ghall-permeabilità (komuni f'*Pseudomonas aeruginosa*) u mekkaniżmi ta' effluss jistgħu wkoll jaffettwaw is-suxxettibilità għal moxifloxacin.

Rezistenza *in vitro* għal moxifloxacin tinkiseb permezz ta' proċess ta' passi wara xulxin permezz ta' mutazzjonijiet fis-sit immirat fiż-żewġ topoisomeras tat-tip II, DNA gyrase u topoisomerase IV. Moxifloxacin huwa substrat fqir ghall-mekkaniżmi ta' effluss attiv f'organizmi pozittivi għal Gram. *Cross-resistance* hija osservata b'fluoroquinolones ohra. Iżda, peress li moxifloxacin jinibixxi kemm topoisomerase II kif ukoll IV b'attività simili f'xi batterja pozittiva għal Gram, batterja bħal din tista' tkun rezistenti għal quinolones ohra, iżda suxxettibli għal moxifloxacin.

### Tagħrif ta' Suxxettibilità in vitro

Punti kritici ta' MIC kliniči EUCAST għal moxifloxacin (31.01.2006):

Organizmu	Suxxettibilità	Rezistenza
<i>Staphylococcus</i> spp.	≤ 0.5 mg/l	> 1 mg/l
<i>S. pneumoniae</i>	≤ 0.5 mg/l	> 0.5 mg/l
<i>Streptococcus</i> Gruppi A, B, C, G	≤ 0.5 mg/l	> 1 mg/l
<i>H. influenzae</i> u <i>M. Catarrhalis</i>	≤ 0.5 mg/l	> 0.5 mg/l
<i>Enterobacteriaceae</i>	≤ 0.5 mg/l	> 1 mg/l
Punti kritici mhux relatati ma' speċi *	≤ 0.5 mg/l	> 1 mg/l

\* Punti kritici mhux relatati ma' speċi ġew determinati primarjament fuq il-baži ta' tagħrif farmakokinetiku/farmakodinamiku u huma indipendenti mid-distribuzzjonijiet ta' MIC ghall-ispeċi specifiċi. Huma ghall-użu biss ghall-ispeċi li ma ngħatawx punt kritiku specifiku ghall-ispeċi u mhux ghall-użu fi speċi fejn kriterji ta' interpretazzjoni għadhom ma gewx iddeterminati (anerobi negattivi għal Gram).

Istitut ta' Kriterji Kliniči u tal-Laboratorju™ (CLSI), punti kritici NCCLS ta' qabel, huma ppreżentati fit-tabella taħt ghall-ittejtjar ta' MIC (mg/l) jew ittejtjar tad-diffużjoni tad-disk (dijametru taż-żona [mm]) bl-użu ta' disk ta' 5-µg moxifloxacin.

Punti kritici ta' MIC u tad-diffużjoni tad-disk ta' l-Istitut ta' Kriterji Kliniči u tal-Laboratorju™ (CLSI) għal *Staphylococcus* spp. u organizmi fastidjuži (M100-S17, 2007) u punti kritici ta' MIC għal anerobi (M11-A7, 2007):

Organizmu	Suxxettibli	Intermedju	Rezistenti
<i>S. pneumoniae</i>	≤ 1 mg/l ≥ 18 mm	2 mg/l 15 - 17 mm	≥ 4 mg/l ≤ 14 mm
<i>Haemophilus</i> spp.	≤ 1 mg/l ≥ 18 mm	- -	- -
<i>Staphylococcus</i> spp.	≤ 0.5 mg/l ≥ 24 mm	1 mg/l 21 - 23 mm	≥ 2 mg/l ≤ 20 mm
Anerobi	≤ 2 mg/l	4 mg/l	≥ 8 mg/l

Il-prevalenza ta' rezistenza miksuba tista' tvarja ġeografikament u maž-żmien għal speċi magħżula u informazzjoni lokali tar-rezistenza hija mixtieqa, b'mod partikolari meta qed jiġu kkurati infezzjonijiet sevieri. Għandu jinkiseb parir ta' espert skond il-bżonn meta l-prevalenza lokali ta' rezistenza hija tali li l-utilità tas-sustanza hija dubjuża ta' l-inqas f'xi tipi ta' infezzjonijiet.

<b>Speċi suxxettibli b'mod komuni</b>
<u>Mikro-organiżmi aerobiċi pozittivi għal Gram</u>
<i>Gardnerella vaginalis</i>
<i>Staphylococcus aureus*</i> (suxxettibli għal methicillin)
<i>Streptococcus agalactiae</i> (Grupp B)
Grupp ta' <i>Streptococcus milleri*</i> ( <i>S. anginosus</i> , <i>S. constellatus</i> u <i>S. intermedius</i> )
<i>Streptococcus pneumoniae*</i>
<i>Streptococcus pyogenes*</i> (Grupp A)
<u>Mikro-organiżmi aerobiċi negattiv għal Gram</u>
<i>Haemophilus influenzae*</i>
<i>Haemophilus parainfluenzae*</i>
<i>Klebsiella pneumoniae*<sup>#</sup></i>
<i>Moraxella (Branhamella) catarrhalis*</i>
<u>Mikro-organiżmi anaerobiċi</u>
<i>Fusobacterium</i> spp.
<i>Peptostreptococcus</i> spp.
<i>Prevotella</i> spp.
<u>Mikro-organiżmi "ohra"</u>
<i>Chlamydophila (Chlamydia) pneumoniae*</i>
<i>Chlamydia trachomatis*</i>
<i>Coxiella burnetii</i>
<i>Legionella pneumophila</i>
<i>Mycoplasma genitalium</i>
<i>Mycoplasma hominis</i>
<i>Mycoplasma pneumoniae*</i>
<b>Speċi li għalihom rezistenza miksuba tista' tkun probema</b>
<u>Mikro-organiżmi aerobiċi pozittivi għal Gram</u>
<i>Staphylococcus aureus</i> (rezistenti għal methicillin) <sup>+</sup>
<u>Mikro-organiżmi aerobiċi negattivi għal Gram</u>
<i>Enterobacter cloacae*</i>
<i>Escherichia coli*</i>
<i>Klebsiella oxytoca</i>
<i>Neisseria gonorrhoeae*</i> <sup>+</sup>
<b>Organiżmi rezistenti b'mod inerenti</b>
<u>Mikro-organiżmi aerobiċi negattivi għal Gram</u>
<i>Pseudomonas aeruginosa</i>
*Attività kienet murija b'mod sodisfaċenti f'ravez suxxettibli fi studji kliniči fl-indikazzjonijiet kliniči approvati.
<sup>#</sup> Razez li jipproduċu ESBL huma rezistenti b'mod komuni għal fluoroquinolones
<sup>+</sup> Rata ta' rezistenza > 50% f'pajjiż wieħed jew aktar

## 5.2 Tagħrif farmakokinetiku

### Assorbiment u bijodisponibiltà

Wara għoti orali moxifloxacin huwa assorbit malajr u kważi kompletament. Il-bijodisponibiltà assoluta hija ta' madwar 91%.

Il-farmakokinetika hija linear fil-firxa ta' doža waħda ta' 50 - 800 mg u sa dožagg ta' 600 mg darba kuljum fuq medda ta' 10 ġranet. Wara doža orali ta' 400 mg konċentrazzjonijiet massimi ta' 3.1 mg/l jintlahqu fi żmien 0.5 - 4 h wara l-ghoti. Konċentrazzjonijiet massimi u minimi fil-plażma fi stat fiss (400 mg darba kuljum) kienu 3.2 u 0.6 mg/l, rispettivament. Fi stat fiss l-esponiment fl-intervall ta' dožagg huwa madwar 30% oħla milli wara l-ewwel doža.

### Distribuzzjoni

Moxifloxacin huwa distribwit malajr fl-ispażji ekstravaskulari; wara doža ta' 400 mg hija osservata AUC ta' 35 m·gh/l. Il-volum ta' distribuzzjoni fi stat fiss (Vss) huwa madwar 2 l/kg. Esperimenti *in vitro* u *ex vivo* wrew twaħħil mal-proteini ta' madwar 40 - 42% independenti mill-konċentrazzjoni tal-mediċina. Fil-biċċa l-kbira, Moxifloxacin huwa mwahħħal ma' l-albumina fis-serum.

Il-konċentrazzjonijiet massimi li gejjin (medja geometrika) kienu osservati wara għoti ta' doža orali waħda ta' 400 mg moxifloxacin:

Tessut	Konċentrazzjoni	Proporżjoni Sit: Plażma
Plażma	3.1 mg/l	-
Saliva	3.6 mg/l	0.75 - 1.3
Fluwidu fin-nuffata	1.6 <sup>1</sup> mg/l	1.7 <sup>1</sup>
Mukuża tal-bronki	5.4 mg/kg	1.7 - 2.1
Makrofaġi alveolari	56.7 mg/kg	18.6 - 70.0
Fluwidu tal-kisja tal-epitilju	20.7 mg/l	5 - 7
Sinus maxillari	7.5 mg/kg	2.0
Sinus etmoidali	8.2 mg/kg	2.1
Qarnit fl-imnieher	9.1 mg/kg	2.6
Fluwidu interstizjali	1.0 <sup>2</sup> mg/l	0.8 - 1.4 <sup>2,3</sup>
Apparat ġenitali femminili*	10.2 <sup>4</sup> mg/kg	1.72 <sup>4</sup>

\* għoti ġol-vini ta' doža waħda ta' 400 mg

<sup>1</sup> 10 h wara l-ghoti

<sup>2</sup> konċentrazzjoni tas-sustanza mhux imwahħħla

<sup>3</sup> minn 3 h sa 36 h wara doža

<sup>4</sup> fl-aħħar ta' l-infuzjoni

### Metabolizmu

Moxifloxacin jgħaddi minn bijotrasformazzjoni ta' Fażi II u jitneħha mir-rotot renali u biljari/tal-purgar bħala mediċina mhux mibdula kif ukoll f'forma ta' sustanza sulfo (M1) u glucuronide (M2). M1 u M2 huma l-uniċi metaboliti rilevanti fil-bnedmin, it-tnejn huma mikrobijologikament inattivi.

Fi studji kliniči ta' Fażi I u *in vitro* ma kienu osservati l-ebda interazzjonijiet farmakokiniċi metabolici ma' mediċini oħra li jgħaddu minn bijotrasformazzjoni ta' Fażi I li tinvolvi enzimi taċ-ċitokromju P450. M'hemmx indikazzjoni ta' metabolizmu ossidattiv.

### Eliminazzjoni

Moxifloxacin huwa eliminat mill-plażma b'medja tal-*half-life* terminali ta' madwar 12-il siegħa. Il-medja tat-tnejħija mill-ġisem apparenti totali wara doža ta' 400 mg tvarja minn 179 sa 246 ml/min. It-tnejħija renali tammonta għal madwar 24 - 53 ml/min u b'hekk tissuggerixxi assorbiment tubulari parżjali mill-ġdid tal-mediċina mill-kliewi.

Wara doža ta' 400 mg, l-irkupru mill-awrina (madwar 19% ghall-mediċina mhux mibdula, madwar 2.5% għal M1, u madwar 14% għal M2) u mill-purgar (madwar 25% ghall-mediċina mhux mibdula, madwar 36% għal M1, u l-ebda rkupru għal M2) ammonta għal madwar 96%.

L-ġhoti ta' moxifloxacin flimkien ma' ranitidine jew probenecid ma biddlux it-tnejħiha renali tal-mediċina oriġinali.

Konċentrazzjonijiet oghla fil-plażma huma osservati f'voluntiera b'sahħithom b'piż tal-ġisem baxx (bħal nisa) u f'voluntiera anzjani.

Il-kwalitajiet farmakokinetici ta' moxifloxacin mhumiex differenti b'mod sinifikanti f'pazjenti b'indeboliment renali (inkluż tnejħiha tal-krejatinina  $> 20 \text{ ml/min}/1.73 \text{ m}^2$ ). Kif il-funzjoni renali tonqos, il-konċentrazzjonijiet tal-metabolit M2 (glucuronide) tiżdied b'fattur sa 2.5 (bi tnejħiha tal-krejatinina ta'  $< 30 \text{ ml/min}/1.73 \text{ m}^2$ ).

Fuq baži ta' studji farmakokinetici li twettqu s'issa f'pazjenti b'insuffiċjenza tal-fwied (Child Pugh A, B), mhux possibli li jiġi determinat jekk hemmx xi differenzi meta mqabbel ma' voluntiera b'sahħithom. Indeboliment tal-funzjoni tal-fwied kienet assoċjata ma' esponenti oħra għal M1 fil-plażma, filwaqt li esponenti ghall-mediċina oriġinali kien komparabbi għall-esponenti f'voluntiera b'sahħithom. M'hemm biżżejjed esperjenza fl-użu kliniku ta' moxifloxacin f'pazjenti b'indeboliment fil-funzjoni tal-fwied.

## **FULJETT TA' TAGHRIF**

## **1. X'INHU [ISEM IVVINTAT] 400MG PILLOLI MIKSIJA B'RITA U GHALXIEX JINTUŻA**

[Isem Ivvintat] huwa anti-bijotiku li jagħmel parti mill-familja ta' quinolones. [Isem Ivvintat] fih moxifloxacin bħala sustanza attiva li tagħmel parti minn grupp ta' anti-bijotiċi msejha fluoroquinolones. [Isem Ivvintat] jaħdem billi joqtol il-batterja li tikkawża infel-żonijiet, jekk dawn huma kkawżati minn batterja li hija suxxettibli għas-sustanza attiva moxifloxacin.

[Isem Ivvintat] jintuża fl-adulti għall-kura ta' l-infezzjonijiet mill-batterja li ġejjin:

- Irkadar f'daqqa ta' bronkite kronika (irkadar akut ta' bronkite kronika)
- Infezzjoni tal-pulmun (pnewmonja) miksuba minn barra l-isptar, minbarra kažijiet severi.
- Infezzjoni akuta tas-sinusis (sinożiġe akuta mill-batterja)
- Infezzjonijiet hief sa moderati ta' l-apparat ġenitali ta' fuq tal-mara (marda infjammatorja tal-pelvi), inkluż infezzjonijiet tat-tubi fallopjani u infezzjonijiet tal-membrana mukuża ta' l-utru. It-tabib tiegħek jista' wkoll jippreksrivi anti-bijotiku iehor flimkien mal-pilloli [Isem Ivvintat] għall-kura ta' l-infezzjonijiet ta' l-apparat ġenitali ta' fuq tal-mara (ara sejjoni 2. *Qabel ma tieħu [Isem Ivvintat]..., Oqghod attent hafna ..., Qabel tieħu [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rīta*).

## **2. QABEL MA TIEHU [ISEM IVVINTAT] 400MG PILLOLI MIKSIJA B'RITA**

Kellem lit-tabib tiegħek jekk m'intix cert jekk tagħmlx parti minn grupp ta' pazjenti deskrirt isfel.

### **Tieħux [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rīta:**

- Jekk inti allergiku/a (tbagħti minn sensitività eċċessiva) għas-sustanza attiva moxifloxacin, anti-bijotiċi quinolones oħra jew għal xi sustanzi oħra (ara sejjoni 6. *Aktar tagħrif*) ta' [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rīta.
- Jekk inti tqila jew qed treddha'.
- Jekk għandek età taht 18-il sena.
- Jekk għandek passat ta' marda tat-tendon jew marda li kienet relata ma' kura b'anti-bijotiċi quinolone (ara sejjonijiet *Oqghod attent hafna ... u 4. Effetti sekondarji li jista' jkollu*).
- Jekk inti twelid bi jew kellek kull kundizzjoni b'ċerti bidliet mhux normali fl-elettrokardjogramm (ECG, irrekordjar ta' l-elettriku tal-qalb),  
għadek żbilanċ tal-melh fid-demm, speċjalment konċentrazzjoni baxxi ta' potassju fid-demm (ipokalimja) li bħalissa mhux ikkoreġuti b'kura,  
għandek rata tal-qalb baxxa hafna (bradikardija),  
għandek qalb dghajja (insuffiċjenza tal-qalb),  
għandek passat ta' ritmu tal-qalb mhux normali (arritmija),  
jew qed tieħu mediciċini oħra li jwasslu għal certi bidliet mhux normali fl-ECG (ara sejjoni *Meta tieħu mediciċini oħra*).  
Dan minħabba li [Isem Ivvintat] jista' jikkawża certu bidla fuq l-ECG, jiġifieri titwil ta' l-intervall QT i.e. ittardjar fit-trasmissjoni tas-sinjal elettriċi.
- Jekk għandek marda tal-fwied severa jew żjeda fl-enżimi tal-fwied (transaminases) oħla minn 5 darbiet il-limitu normali ta' fuq.

### **Oqghod attent hafna b'[Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rīta**

#### **Qabel tieħu [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rīta**

- [Isem Ivvintat] jista' jbiddel l-ECG ta' qalbek. Jekk bħalissa qed tieħu xi mediciċina li tnaqqas il-livelli ta' potassju fid-demm tiegħek, kellem lit-tabib tiegħek qabel tieħu [Isem Ivvintat]. Jekk thoss palpitazzjoni jew taħbi tal-qalb irregolari waqt il-perijodu ta' kura, għandek tinforma lit-tabib tiegħek minnufi. Għandu/a mnejn ikun jixtieq jagħmel ECG biex ikejjel ir-ritmu ta' qalbek.
- Jekk issolfi minn epilessija jew minn kundizzjoni li tagħmle probabbli li jkollok konvulżjoni jiet, kellem lit-tabib tiegħek qabel tieħu [Isem Ivvintat].

- Jekk inti jew xi membru tal-familja tiegħek għandhom nuqqas ta' glucose-6-phosphate dehydrogenase (marda ereditarja rari), għarraf lit-tabib tiegħek, li jtk parir jekk [Isem Ivvintat] huwiex adattat għalik.
- Jekk għandek infelazzjoni kumplikata ta' l-apparat ġenitali ta' fuq tal-mara (eż. assoċjat ma' axxess tat-tubi fallopjani u ta' l-ovarji jew tal-pelvi), li għaliha t-tabib tiegħek jikkunsidra kura minn gol-vini bhala neċċessarja, kura b'pilloli [Isem Ivvintat] mhux adattata.
- Ghall-kura ta' infelazzjonijiet hief sa moderati ta' l-apparat ġenitali ta' fuq tal-mara t-tabib tiegħek jista' jippreskrivi wkoll anti-bijotiku iehor flimkien ma' [Isem Ivvintat]. Jekk m'hemm xitjib fis-sintomi wara 3 ġranet ta' kura, jekk jogħġbok kellem lit-tabib tiegħek.

#### **Meta tieħu [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rīta**

- Ir-riskju ta' abnormalitajiet tal-qalb jista' jiżjed ma' żjieda fid-doża. Għalhekk, għandek issegwi d-dożaġġ.
- Hemm possibbiltà rari li inti tista' taqbdek reazzjoni allergika severa f'daqqa (reazzjoni anafilattika/xokk) anki ma' l-ewwel doża, bis-sintomi li gejjin: tagħrifis fis-sider, thossok sturdut, thossok ma tiflaħx jew b'hass hazin, jew ikkollok esperjenza ta' sturdament waqt li bilwieqfa. Jekk jaqbdek dan, waqqaf it-teħid ta' [Isem Ivvintat] u fittekk parir mediku minnufih.
- [Isem Ivvintat] jista' jikkawża infjammazzjoni rapida u severa tal-fwied li tista' twassal ghall-insuffiċjenza tal-fwied li hija ta' periklu għall-ħajja (ara sezzjoni 4. *Effetti sekondarji li jista' jkollu*). Jekk jogħġbok ikkuntattja t-tabib tiegħek qabel tkompli l-kura jekk tiżviluppa sinjal li inkluż li thossok ma tiflaħx f'daqqa u/jew tirremetti assoċjata ma' sfurija ta' l-abjad ta' l-ghajnejn, awrina skura, hakk fil-gilda, tendenza ta' fsada jew marda tal-mohħ ikkawżata mill-fwied (sintomi ta' funzjoni tal-fwied imnaqqs jew infjammazzjoni rapida u severa tal-fwied). Inti tista' tiżviluppa dijarea waqt li qed tieħu jew wara li hadt, anti-bijotici inkluż [Isem Ivvintat]. Jekk din issir severa jew persistenti jew tinnota li l-purgar tiegħek fih demm jew mukus inti għandek tieqaf tieħu [Isem Ivvintat] minnufih u tkellem lit-tabib tiegħek. F'din is-sitwazzjoni, inti m'għandekx tieħu medicini li jwaqqfu jew inaqqsu l-moviment tal-musrana.
- [Isem Ivvintat] xi kultant jista' jikkawża uġiġ u infjammazzjoni fit-tendons tiegħek, speċjalment jekk inti anzjan jew jekk bħalissa qed tiġi kkurat b'kortikosterojdi. Ma' l-ewwel sinjal ta' xi uġiġ jew infjammazzjoni għandek tieqaf tieħu [Isem Ivvintat], isserrah id-driegħ/riġel affettwat u tkellem lit-tabib tiegħek minnufih.
- Jekk inti anzjan bi problemi eżistenti tal-kliewi hu hsieb li t-teħid ta' fluwidi tiegħek huwa biżżejjed peress li deidratazzjoni tista' żżid ir-riskju ta' insuffiċjenza tal-kliewi.
- Jekk il-vista tiegħek tiġi mdghajja jew jekk ikkollok xi disturbi oħra fl-ġħajnejn waqt li qed tieħu [Isem Ivvintat], kellel speċjalista ta' l-ġħajnejn minnufih.
- Anti-bijotici quinolone jistgħu jagħmlu l-gilda tiegħek aktar sensitivàgħad-dawl tax-xemx jew għad-dawl UV. Inti għandek tevita esponenti intawwal għad-dawl tax-xemx jew għad-dawl tax-xemx qawwi u m'għandekx tuža sunbed jew xi lampa tal-UV oħra waqt li qed tieħu [Isem Ivvintat].

#### **Meta tieħu medicini oħra:**

Jekk jogħġbok ghid lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek jekk qiegħed tieħu jew hadt dan l-ahhar xi medicini oħra minbarra [Isem Ivvintat], anki dawk mingħajr riċetta.

Għal [Isem Ivvintat] għandek tkun taf dan li ġej:

- Jekk qed tieħu [Isem Ivvintat] u medicini oħra li jaffettaww lill-qalbek hemm riskju akbar li it-taħbi ta' qalbek jinbidel. Għalhekk, tieħux [Isem Ivvintat] flimkien mal-mediciċini li gejjin: Medicini li jagħmlu parti mill-grupp ta' anti-arritmija (eż. quinidine, hydroquinidine, disopyramide, amiodarone, sotalol, dofetilide, ibutilide), newrolettiċi (eż. phenothiazines, pimozide, sertindole, haloperidol, sultopride), antidepressanti triċċikliċi, certi sustanzi kontra l-mikrobi (eż. sparfloxacine, erythromycin gol-vini, pentamidine, medicini kontra l-malarja speċjalment halofantrine), certi antistaminiċi (eż. terfenadine, astemizole, mizolastine), u medicini oħra (eż. cisapride, vincamine gol-vini, bepridil u diphenamid).
- Kull medicina li fiha manjesju jew aluminju bhal antaċċidi għall-indiġestjoni, jew kull medicina li fiha hadid jew zingu, medicini li fihom didanosine jew medicini li fihom sucralfate għall-kura ta' disturbi gastro-intestinali jistgħu jnaqqus l-azzjoni ta' pilloli ta' [Isem Ivvintat]. Għalhekk, hu l-pillola ta' [Isem Ivvintat] tiegħek 6 sīgħat qabel jew wara li tieħu l-medicina l-oħra.

- Tehid ta' faħam medicinali orali fl-istess hin ma' pilloli [Isem Ivvintat] inaqqs l-azzjoni ta' [Isem Ivvintat]. Għalhekk huwa rrakkomandat li dawn il-mediċini ma jintużawx flimkien.
- Jekk bhalissa qed tiehu sustanzi kontra l-koagulazzjoni mill-ħalq (e.ż. warfarin), jista' jkun neċċesarju għat-tabib tiegħek li jissorvelja l-hinijiet tat-taqgħid tad-demm tiegħek.

### **Meta tieħu [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rita ma' l-ikel u max-xorb:**

L-effett ta' [Isem Ivvintat] mhux influwenzat mill-ikel inkluż prodotti tal-ħalib.

### **Tqala u Treddiġ**

Tieħux [Isem Ivvintat] jekk inti tqila jew qed tredda'

Itlob il-parir tat-tabib jew ta' l-ispiżjar tiegħek qabel tieħu xi medicina.

### **Sewqan u thaddim ta' magni:**

[Isem Ivvintat] jiġi jgħaż-żejt jgħid minn tħalli kif id-dur il-ġadha. Jekk inti affettwat b'dan il-mod, issuqx jew thaddem magni.

### **Tagħrif importanti dwar xi whud mis-sustanzi ta' [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rita:**

Pilloli ta' [Isem Ivvintat] fihom lactose. Jekk it-tabib tiegħek qallek li għandek intolleranza għal xi zokkrijiet, ikkuntattja lit-tabib tiegħek qabel tieħu [Isem Ivvintat].

### **3. KIF GHANDEK TIEHU [ISEM IVVINTAT] 400MG PILLOLI MIKSIJA B'RITA**

Dejjem għandek tieħu [Isem Ivvintat] skond il-parir tat-tabib. Dejjem għandek taċċerta ruħek mat-tabib jew ma' l-ispiżjar tiegħek jekk ikollok xi dubju dwar kif għandek tieħu [Isem Ivvintat].

Id-doža li ssoltu tingħata għall-adulti hija pillola waħda miksija b'rita ta' 400mg darba kuljum.

Pilloli [Isem Ivvintat] huma għall-użu orali. Ibla' l-pillola shiha (biex tgħatti t-togħma morra) ma' hafna likwidu. Tista' tieħu [Isem Ivvintat] ma' l-ikel jew mingħajr ikel. Huwa rrakkomandat li inti tieħu l-pillola bejn wieħed u ieħor fl-istess hin kuljum.

L-ebda aġġustment fid-doža ma huwa meħtieg f'pazjenti anżjani, pazjenti b'piż tal-ġisem baxx jew f'pazjenti bi problemi fil-kliewi.

It-tul tal-kura jiddependi mit-tip ta' infezzjoni. Sakemm mhux indikat mod ieħor mit-tabib tiegħek it-tul ta' l-użu ta' [Isem Ivvintat] irrakkomandat huwa:

- Irkadar f'daqqa ta' bronkite kronika (irkadar akut ta' bronkite kronika)	5 - 10 ġranet
- Infezzjoni tal-pulmuni (pnewmonja) miksuba minbarra l-isptar, minbarra każijiet severi	10 ġranet
- Infezzjoni akuta tas-sinusis (sinozite akuta mill-batterja)	7 ġranet
- Infezzjonijiet ta' l-apparat ġenitali ta' fuq tal-mara ħief sa moderati (marda infjammatorja tal-pelvi), inkluż infezzjoni tat-tubi fallopjani u infezzjoni tal-membrana mukuża ta' l-utru	14-il ġurnata

Huwa importanti li inti tkompli l-kors ta' kura kollu, anki jekk tibda thossock aħjar wara ftit ġranet. Jekk inti tieqaf tieħu din il-mediċina kmien wisq l-infezzjoni tiegħek tista' ma tkunx fieqet għal kolloks, l-infezzjoni tista' tergħi' titfaċċa jew il-kundizzjoni tiegħek tista' tmur għal aghar, u tista' wkoll toħloq rezistenza tal-batterja għall-anti-bijotiku.

Id-doža rrakkomandata u t-tul ta' kura m'għandhomx jinqabżu ( ara sezzjoni 2. *Qabel ma tieħu [Isem Ivvintat] ..., Oqgħod attent hafna ...*).

### **Jekk tieħu [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rita aktar milli suppost:**

Jekk tieħu aktar minn pillol waħda kuljum kif preskrit, fittex parir mediku minnufi u jekk possibli hu l-pilloli li baqa', il-pakkett jew dan il-fuljett miegħek biex turi lit-tabib jew lill-ispiżjar x'haġid.

**Jekk tinsa tieħu [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rita:**

Jekk tinsa tieħu l-pillola tiegħek għandek teħodha hekk kif tiftakar fl-istess ġurnata. Jekk ma tieħux il-pillola tiegħek f'xi ġurnata, hu d-doża normali (pillola waħda) l-ġurnata ta' wara. M'għandekx tieħu doża doppja biex tpatti għal kull pillola li tkun insejt tieħu.

Jekk m'intix cert dwar x'għandek tagħmel, kellem lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.

**Jekk tieqaf tieħu [Isem Ivvintat] 400mg pilloli miksija b'rita:**

Jekk tieqaf tieħu din il-mediċina kmieni wisq l-infezzjoni tiegħek jista' ma tkunx fieqet għal kollox. Kellem lit-tabib tiegħek jekk tixtieq tieqaf tieħu l-pilloli tiegħek qabel it-tmiem tal-kors ta' kura.

Jekk għandek aktar mistoqsijiet dwar l-użu ta' dan il-prodott, staqsi lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.